SUBJECTIVITY IN LANGUAGE AND IN DISCOURSE

EDITED BY

NICOLE BAUMGARTEN
University of Southern Denmark, Denmark

INKE DU BOIS
University of Bremen, Germany

JULIANE HOUSE
University of Hamburg, Germany

United Kingdom – North America – Japan
India – Malaysia – China
# Table of Contents

List of Contributors ................................................................. ix  

Introduction  
*Nicole Baumgarten, Juliane House and Inke Du Bois* ........................................... 1  

**Part I  Individual Languages and Registers** ................................................. 15  

*Super, Uber, So, and Totally: Over-the-top Intensification to Mark Subjectivity in Colloquial Discourse*  
*Rachelle Waksler* ........................................................................ 17  

Collective Aspects of Subjectivity: The Subject Pronoun *εμείς* (‘we’) in Modern Greek  
*Theodossia-Soula Pavlidou* ......................................................... 33  

Objectivizing Subjectivity: Person Deixis and the Constitution of Dialogic Identity (with an Example of German Discourse Data)  
*Gabriele Diewald and Marijana Kresić* .......................................... 67  

Authorial Stance in Research Article Abstracts and Introductions from Two Disciplines  
*Phuong Dzung Pho* ........................................................................ 97  

Subjectivity in the Discourse of Depressed Acute Care Hospital Patients  
*Helen Tebble* .................................................................................. 115  

**Part II  Language Contact Settings** ...................................................... 137  

Subjectivity in English Lingua Franca Interactions  
*Juliane House* .................................................................................. 139  

Metadiscourse and the Construction of Speaker Identities in L2 Academic Presentational Talk  
*Nicole Baumgarten* ........................................................................ 157
### Table of Contents

Saying What You Think: An Analysis of French and Australian English Non-Native Speaker Expression of Subjectivity  
*Kerry Mullan* ................................................. 193

Subjectivity and Intersubjectivity as Aspects of Epistemic Stance Marking  
*Janus Mortensen* ............................................. 229

Subjective Modality in Persian and English Parallel Texts  
*Mohammad Amouzadeh, Manoochehr Tavangar and Shadi Shahnaseri* ............... 247

### Part III  Cross-Linguistic Comparison  
Subjectivity in Contrast: A Cross-Linguistic Comparison of ‘I Think’ in Australian English, French and Swedish  
*Kerry Mullan and Susanna Karlsson* .................................. 271

Hedging in German and Russian Conference Presentations: A Cross-Cultural View  
*Anna Breitkopf-Siepmann* ........................................... 295

Grammatical, Pragmatic and Sociolinguistic Aspects of the First Person Plural Pronoun  
*Inke Du Bois* .................................................. 319

Subjectivity in Academic Discourse: A Cross-Linguistic Comparison of the Author’s Presence in French, Italian and German Research Articles in Linguistics  
*Nadine Rentel* .................................................. 339

Authorial Presence and Stance in German and French Letters to Shareholders  
*Anne Küppers* .................................................. 355

Self-Presentation and Adaptation in Institutional Discourse: An Analysis of German and French Introductory Rounds of University Seminars  
*Claudia Scharioth* .................................................. 379

Author Index .................................................. 391

Subject Index .................................................. 399